URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 405

MARKTGEMEINDE AUER

Autonome Provinz Bozen ● Südtirol

COMUNE DI ORA

Provincia Autonoma di Bolzano ● Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom / Seduta del: **03.11.2026**

Uhr - ore: **17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei Comuni, sono stati convocati per oggi, nella consueta sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G	A.U. A.I
Martin Feichter	Bürgermeister	Sindaco		
Stefano Sgarbossa	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Michael Mauracher	Referent	Assessore		
Roland Pichler	Referent	Assessore		
Miriam Glöggl	Referentin	Assessora		
Claudia Yepes	Referentin	Assessora		

Schriftführer: Generalsekretärin, / Segretario: Segretaria generale

Dr. Christine Dalleaste

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr / Verificata la presenza del numero legale il signor

Martin Feichter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird folgender / nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Rechnungsliquidierung - Finstral AG - Auftragserteilung mittels Direktvergabe für den Ersatz der Fenster und Türen im Gebäude des Sportplatzes - CIG B92BFBC1B0

OGGETTO

Liquidazione fattura - Finstral SpA - incarico mediante affidamento diretto per la sostituzione dei serramenti presso l'edificio del campo sportivo - CIG B92BFBC1B0

Gemäß Artikel 6 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 i.g.F., Artikel 15 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 und ANAC-Leitlinie Nr. 3 wurde die Generalsekretärin der Gemeinde Auer, Dr. Christine Dalleaste als Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV) ernannt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 455 vom 18.11.2025 wurde der Firma Finstral AG - Steuernummer 00122260219 - Gastererweg 1, 39054 Unterinn/Ritten (BZ) gemäß Angebot vom 07.11.2025 den Auftrag mittels Direktvergabe für den Ersatz der Fenster und Türen im Gebäude des Sportplatzes, zum Betrag von € 56.592,71 zuzüglich 22% MwSt. und somit auf insgesamt € 69.043,11, erteilt.

Nach Einsichtnahme in die Rechnung Nr. 11950A vom 07.10.2026 des Wirtschaftsteilnehmers Finstral AG - Steuernummer 00122260219 - Gastererweg 1, 39054 Unterinn/Ritten (BZ) gemäß Angebot vom 07.11.2025 den Auftrag mittels Direktvergabe für den Ersatz der Fenster und Türen im Gebäude des Sportplatzes, zum Betrag von € 56.592,71 zuzüglich 22% MwSt. und somit auf insgesamt € 69.043,11.

Die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers wurde durch das Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung „DURC“, gültig bis zum 02.02.2027.

Es wird in den Haushaltsvoranschlag 2026 Einsicht genommen.

Es wird in das positive fachliche Gutachten Einsicht genommen. Fingerabdruck: *r3UzQRAdjSQQjl6fNNOCFB4OnsMj0DWv4smmtizxxRQ=* vom 03.11.2026

Es wird in das positive buchhalterische Gutachten Einsicht genommen. Fingerabdruck: *lnCfDwRVBeuomyIn5CO/sY8rFpzxzJVuDzKTPLSGcMo=* vom 03.11.2026

Es wird Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.

Dies vorausgeschickt, fasst der **Gemeindeausschuss**, nach Anhörung des Berichterstatters, in gesetzmäßiger Form und mit Stimmeneinhelligkeit, folgenden

B e s c h l u s s

1. die Rechnung Nr. 11950A vom 07.10.2026 des Wirtschaftsteilnehmers Finstral AG - Steuernummer 00122260219 - Gastererweg 1, 39054 Unterinn/Ritten (BZ) gemäß Angebot vom 07.11.2025 für den Ersatz der Fenster und Türen im Gebäude des Sportplatzes, zum Betrag von € 56.592,71 zuzüglich 22% MwSt. und somit auf insgesamt € 69.043,11, zu genehmigen und zu liquidieren;

2. die Unterlagen an den Finanzdienst für die diesbezügliche Zahlung weiterzuleiten,

3. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

La Segretaria generale del Comune di Ora, Dott.sa Christine Dalleaste è stato nominato responsabile unico di procedimento (RUP), ai sensi dell’articolo 6 della Legge Provinciale n. 16/2015 e s.m.i., dell’articolo 15 del Decreto Legislativo n. 36/2023 e della linea guida ANAC n. 3.

Con delibera della giunta comunale n. 455 del 18.11.2025 è stato affidato alla ditta Finstral SpA - codice fiscale 00122260219 - Via Gasters 1, 39054 Auna di Sotto/Renon (BZ), in base all’offerta del 07.11.2025, l’incarico mediante affidamento diretto per la sostituzione dei serramenti presso l'edificio del campo sportivo, per l‘importo di € 56.592,71 oltre al 22% d’Iva, per complessivi € 69.043,11.

Presa visione della fattura n.11950A del 07.10.2026 dell’operatore economico Finstral SpA - codice fiscale 00122260219 - Via Gasters 1, 39054 Auna di Sotto/Renon (BZ), in base all’offerta del 07.11.2025, l’incarico mediante affidamento diretto per la sostituzione dei serramenti presso l'edificio del campo sportivo, per l‘importo di € 56.592,71 oltre al 22% d’Iva, per complessivi € 69.043,11.

La regolarità contributiva dell’appaltatore è stata verificata tramite richiesta della dichiarazione unica di regolarità contributiva “DURC”, validata fino al 02.02.2027.

Si prende visione del bilancio di previsione 2026.

Viene presa visione del parere tecnico favorevole con impronta digitale: *r3UzQRAdjSQQjl6fNNOCFB4OnsMj0DWv4smmtizxxRQ=* di data 03.11.2026

Viene presa visione del parere contabile favorevole con impronta digitale: *lnCfDwRVBeuomyIn5CO/sY8rFpzxzJVuDzKTPLSGcMo=* di data 03.11.2026

Si prende visione del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.i.

Tutto ciò premesso, la **Giunta municipale**, sentito il relatore, ad unanimità di voti, legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di approvare e liquidare la fattura n.11950A del 07.10.2026 dell’operatore economico Finstral SpA - codice fiscale 00122260219 - Via Gasters 1, 39054 Auna di Sotto/Renon (BZ), in base all’offerta del 07.11.2025, per la sostituzione dei serramenti presso l'edificio del campo sportivo, per l‘importo di € 56.592,71 oltre al 22% d’Iva, per complessivi € 69.043,11;

2. di inoltrare la documentazione al servizio finanziario per il relativo pagamento;

3. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
1141/2025	0	.0		69.043,11 €

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Artikels 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F., mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt;

5. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.
Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

4. la presente delibera, con stesso risultato di votazione viene dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'articolo 183 del vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2;

5. di dare atto, che ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.i. ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.
Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.
Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen und unterzeichnet:	**Letto e sottoscritto:**
Der Vorsitzende - Il presidente	Generalsekretärin – Segretaria generale
- Martin Feichter -	- Dr. Christine Dalleaste -
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)	(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)